

٢٦٦٩

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



الجمهورية العربية المتحدة

الهيئة التسميية

(العدد ٢٨٣) الصادر في يوم الخميس ٩ رجب سنة ١٣٨٢ - ٦ ديسمبر (كانون الأول) سنة ١٩٦٢ (السنة الخامسة)

قرر القانون الآتي :

مادة ١ - تنشأ بدائرة كل مركز لجنة تسمى "لجنة الفصل في المنازعات الزراعية" تشكل على الوجه الآتي :

- (١) قاض يندبه وزير العدل .
- (٢) عضوية يندبه النائب العام .
- (٣) مفتش الزراعة بالمركز .

ويحضر اجتماع اللجنة مندوبون عن وزارة الإصلاح الزراعي وإصلاح الأراضي ووزارة الأشغال ومصالح المساحة والجمعية التعاونية الزراعية المشتركة بالمركز .

ولا يكون انعقاد اللجنة صحيحا إلا بحضور اثنين من المندوبين المذكورين على الأقل ويشترك المندوبون في المداولات ولا يكون لهم صوت معدود فيها .

ويصدر بتشكيل اللجنة قرار من المحافظ ويعين المحافظ العدد الكافي من الموظفين للقيام بالأعمال الإدارية والكتابية للجنة .

مادة ٢ - تعقد اللجنة جلساتها مرة كل أسبوع على الأقل خلال الشهرين السابقين على بدء السنة الزراعية والشهر الأول منها ثم تعقد جلساتها بعد ذلك في المواعيد التي يحددها رئيس اللجنة طبقا لاحتياجات العمل .

قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة

بالقانون رقم ١٤٨ لسنة ١٩٦٢

بإنشاء لجان الفصل في المنازعات الزراعية

باسم الأمة

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور المؤقت ؛

وعلى الإعلان الدستوري الصادر في ٢٧ سبتمبر سنة ١٩٦٢ بشأن التنظيم السياسي لسلطات الدولة العليا ؛

وعلى المرسوم بقانون رقم ١٧٨ لسنة ١٩٥٢ بالإصلاح الزراعي والقوانين المعدلة له ؛

وعلى القانون رقم ٤٧٦ لسنة ١٩٥٣ بشأن إنشاء لجان الفصل في المنازعات الناشئة عن امتداد عقود إيجار الأراضي الزراعية ؛

وعلى ما ارتأه مجلس الدولة ؛

وعلى موافقة مجلس الرياسة ؛

مادة ٦ - ترفع المنازعة إلى اللجنة بطلب يقدم من ذوى الشأن إلى سكرتاريتها دون رسوم ويحجر الطلب من أهل وعدد من النسخ بقدر عدد الخصوم وعدد أعضاء اللجنة متضمنا اسم الطالب وصفته وموطنه المختار في مقر اللجنة وأسماء الخصوم وصفاتهم وموطن كل منهم وموضوع المنازعة بالتفصيل ومشفوعا بالأدلة والمستندات المؤيدة له .

مادة ٧ - على سكرتارية اللجنة أن تعطى الطالب إيصالا بتاريخ تقديم الطلب وما ارفق به من مستندات وأن تعرض الطلب على رئيس اللجنة خلال ٢٤ ساعة من تاريخ تقديمه لتحديد جلسة لنظر المنازعة في موعد لا يجاوز أسبوعا من تاريخ تقديم الطلب .

وتتولى السكرتيرية إعلان الخصوم بالطريق الإدارى بصورة من الطلب وبتاريخ الجلسة قبل موعدها بأربع وعشرين ساعة على الأقل .

مادة ٨ - جلسات اللجنة علنية ولطرف المنازعة الحضور أمنها بأنفسهم أو بوكلاء عنهم من المحامين أو بمن يختارونهم من الأقارب أو الأصهار إلى الدرجة الثالثة .

وللجنة أن تصدر قرارها في غيبة من يتخلف عن الحضور من الخصوم بعد التحقق من صحة إعلانه ولها من تلقاء نفسها أو بناء على طلب أحد الخصوم أن تقرر الانتقال لمعاينة الأرض موضوع النزاع أو تندب لذلك أحد أعضائها أو غيرهم ويحجر محضرين فيه جميع الأعمال المتعلقة بالمعينة ونتيجتها كما يجوز لها استجواب الخصوم .

وللجنة سماع أقوال من ترى ضرورة لسماع أقواله من غير الخصوم بعد حلف اليمين .

مادة ٩ - تتولى الجهات الإدارية - كل في حدود اختصاصها - تنفيذ قرارات اللجنة بنسخة مؤشرا عليها من رئيسها وذلك دون حاجة إلى إعلان الخصوم .

مادة ١٠ - ينص القانون رقم ٤٧٦ لسنة ١٩٥٣ المشار إليه .

مادة ١١ - ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية، ويعمل به من تاريخ نشره ، وعلى الوزراء كل فيما يخصه - إصدار القرارات اللازمة لتنفيذه ما

مدبر رئاسة الجمهورية في ٦ رجب سنة ١٣٨٢ (٢ ديسمبر سنة ١٩٦٢)

جمال عبد الناصر

مادة ٣ - تختص هذه اللجنة بنظر جميع المنازعات القائمة أمام اللجان المشكلة طبقا للقانون رقم ٤٧٦ لسنة ١٩٥٣ المشار إليه وتحال إليها تلك المنازعات بغير إجراءات كما تختص بالفصل في المسائل الآتية :

(أ) المنازعات الناشئة عن تطبيق أحكام المادة ٣٩ مكررا " ١ " من المرسوم بقانون رقم ١٧٨ لسنة ١٩٥٢ المشار إليه .

(ب) كل خلاف ينشأ حول مقدار المساحة المؤجرة وما يخصها من المنافع أو حول تكاليف وأجور الري والتطهير واستعمال الآلات الميكانيكية في أعمال الزراعة وغير ذلك من المصروفات التي يجوز قانونا إضافتها إلى الإيجار النقدي

(ج) كل خلاف ينشأ حول الالتزامات التي يتحملها كل من المالك أو المستأجر في نظام المزارعة .

(د) كل خلاف ينشأ حول استخدام السلف النقدي أو العينية في خدمة الأرض المؤجرة بواسطة طرف عقد المزارعة المثبتة ببيانات الحيازة باسمه .

وللجنة متى ثبت لها سوء استخدام هذه السلف أن تقضى بنقل بيانات الحيازة باسم الطرف الآخر فضلا عن إلزام الطرف المستول عن سوء الاستخدام وحده بكافة السلف التي لم توجه لخدمة الأرض المؤجرة .

مادة ٤ - تصدر اللجنة قرارها بأغلبية آراء أعضائها في مدة لا تتجاوز ثلاثة أسابيع من تاريخ أول جلسة ويكون قرارها نهائيا واجب النفاذ .

وللجنة أن تستعين بمن ترى الاستعانة بهم من ذوى الخبرة من غير أعضائها وتكون آتباب الخبرة على جانب من يصدر ضده القرار .

مادة ٥ - قرار اللجنة غير قابل للطعن ولا يجوز طرح النزاع أمام الجهات القضائية المختصة ولا يجوز لدوى الشأن الالتجاء إلى الجهات القضائية قبل طرح النزاع على اللجنة وصدر قرارها فيه .

ويظل قرار اللجنة نافذا حتى يصدر حكم قضائي نهائي في النزاع على أنه يجوز للحكمة المختصة متى رفع النزاع إليها أن تقضى مؤقتا بوقف تنفيذ القرار إذا كان يترتب على التنفيذ أضرار لا يمكن تلافيها .

ويجب أن يكون طلب وقف التنفيذ مقترنا بطرح النزاع الموضوعى في عريضة الدعوى والإفقت المحكمة بعدم قبوله .

وإذا أمرت المحكمة بوقف التنفيذ وجب أن تصدر حكمها في النزاع على وجه السرعة ويعتبر أمر وقف التنفيذ كأن لم يكن إذا أوقف نظر الدعوى لأسباب راجعة للدعى أو تنازل عنها أو ترك الخصومة فيها أو شطبت .